



III<sup>^</sup> C O R T E D I A S S I S E  
R O M A

PROC. PEN. N° 1/99 R.G.

A CARICO DI BARTOLUCCI LAMBERTO + 3.-

LA CORTE

1 - DOTT.	GIOVANNI	MUSCARA'	PRESIDENTE
2 - DOTT.	GIOVANNI	MASI	G. a L.
DOTT.	VINCENZO	ROSELLI	PUBBL.MINIST.
DOTT.SSA	MARIA	MONTELEONE	PUBBL.MINIST.
DOTT.	GIOVANNI	SALVI	PUBBL.MINIST.
SIG.RA	DANIELA	BELARDINELLI	CANC. B3
SIG.	DAVID	PROIETTI	TECNICO REG.
SIG.	NATALE	PIZZO	PERITO TRASCIT.

UDIENZA DEL 17.10.2001

Tenutasi nel Complesso Giudiziario Aula "B" Bunker  
Via Casale di S. Basilio, 168, Rebibbia  
\* R O M A \*

ESAME DELL'IMP. DI R.C.:

ZECCHINI	CESARE	PAG.	03 - 04
LO FIACCO	DOMENICO	"	05 - 06

ESAME DEL TESTE:

MARANO	FRANCESCO	PAG.	06 - 26
--------	-----------	------	---------

RINVIO AL 19.10.2001

**PRESIDENTE:** Chi è presente? **UFFICIALE**

**GIUDIZIARIO:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** allora, abbiamo due certificati medici, uno relativo a Milani e l'altro relativo a Livi; per quanto riguarda Milani, dunque: "si certifica in base alla visita medica da me effettuata in data odierna - questo è un certificato del 12 ottobre - presso il mio studio medico, e dalle risultanze cliniche il Signor Enrico Milani è stato riconosciuto invalido... in data 3 marzo 2000, per cardiopatia, terza classe minima, portatore di pace-maker, grave... bilaterale, deficit visivo, poliartrosi... presenta inoltre dispnea da sforzi prolungati, difficoltà deambulativa, non è pertanto in grado di recarsi autonomamente presso i pubblici uffici. **VOCI:**(in sottofondo).

**PRESIDENTE:** va be', questo è per Milani. Per quanto riguarda Livi, 16 ottobre, certificato, Dottor Bruno... specialista in cardiologia: "certifico che il Signor Livi Angelo da me visitato, è affetto da disturbi neurologici, grave astenia neuro muscolare, per cui non è in grado di deambulare". Va be', Parte Civile anzitutto cosa... **AVV. P.C. NUNZIATA:** mi rimetto alla Corte, Presidente. **PRESIDENTE:** Pubblico

Ministero? **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** per quello che riguarda il Livi, ci si riserva di chiedere la citazione per una prossima udienza, anche perché non emerge chiaramente se trattasi di impedimento transitorio o definitivo; per il Milani sembra emergere invece una, diciamo, cronica impossibilità di essere sentito in udienza, tenuto conto anche dell'età e della pluralità degli acciacchi, per cui si chiede che la Corte voglia disporre l'audizione a domicilio in un'udienza che riterrà opportuna. **PRESIDENTE:** sì, Difensori? **AVV. DIF. BARTOLO:** per la prima volta ci associamo alla richiesta dei Pubblici Ministeri, chiediamo che se ne dia atto. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** dobbiamo avere sbagliato qualcosa. **PRESIDENTE:** Avvocato Bartolo? **AVV. DIF. BARTOLO:** l'Avvocato Bartolo. **PRESIDENTE:** l'Avvocato Bartolo. **AVV. DIF. EQUIZI:** anche, Signor Presidente, anche la Difesa del Generale Ferri. **PRESIDENTE:** sì. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** sì, si associa anche la Difesa del Generale Bartolucci, mi rimetto insomma. **PRESIDENTE:** sì, va bene. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** vuole associarsi, si rimette... **VOCI:**(in sottofondo). **PRESIDENTE:** va bene, e allora la Corte si riserva

di provvedere sulle istanze. Poi, allora, i Signori Lo Giacco e Zecchini, sa se sono venuti? **VOCI:**(in sottofondo). **PRESIDENTE:** va bene, allora per quanto riguarda Zecchini... ecco, Avvocato, scusi Avvocato... **AVV. DIF. MUSSINI:** Avvocato Guido Mussini. **PRESIDENTE:** ecco, per programmare un po' l'udienza odierna, ecco vorremmo sapere se, per quanto le risulta, Zecchini si avvale della facoltà o depone? **AVV. DIF. ZECCHINI:** intende avvalersi della facoltà. **PRESIDENTE:** va bene, allora chiamiamo Zecchini, intanto per quanto riguarda... ecco, l'Avvocatessa d'ufficio per cortesia... **VOCI:**(in sottofondo).

**ESAME DELL'IMP. DI R.C. ZECCHINI CESARE.-**

**PRESIDENTE:** si accomodi, allora diamo atto che è assistito dal Difensore di fiducia. Le sue generalità, per cortesia. **IMP. R.C. ZECCHINI CESARE:** Zecchini Cesare. **PRESIDENTE:** dove e quando è nato? **IMP. R.C. ZECCHINI CESARE:** a Sestola, Modena, il 28 maggio 1928. **PRESIDENTE:** ecco, dunque, lei deve essere sentito qui come indiziato di reato connesso, lei sa che c'è stata un'archiviazione in sede istruttoria per quanto riguardava la sua posizione, quindi lei può avvalersi della facoltà di non deporre oppure può

deporre. Quale scelta... IMP. R.C. ZECCHINI  
CESARE: mi avvalgo della facoltà. PRESIDENTE:  
quindi... IMP. R.C. ZECCHINI CESARE: visto che  
non ricordo più niente. PRESIDENTE: intende  
avvalersi della facoltà di non rispondere.  
Buongiorno, può andare! IMP. R.C. ZECCHINI  
CESARE: grazie! PRESIDENTE: allora, per quanto  
riguarda Lo Giacco... VOCI:(in sottofondo).  
PRESIDENTE: ecco, allora guardi, Avvocato...  
allora, per quanto riguarda Lo Giacco che invece  
non è venuto con i suoi Difensori, quindi  
nominiamo lei... AVV. DIF. DE SALVO: sì.  
PRESIDENTE: ...ecco, lei dovrebbe un attimo  
informarlo di quello che la legge prevede in  
questi casi. Lo Giacco, c'è stata  
un'archiviazione in sede istruttoria in relazione  
a ipotesi di reato di falsa testimonianza e  
favoreggiamento personale, in relazione alle  
dichiarazioni rese da Lo Giacco in sede  
istruttoria. Quindi se fa presente a Lo Giacco  
qual è la sua posizione e, appunto, verifichi se  
intende o meno avvalersi della facoltà di non  
rispondere e poi... AVV. DIF. DE SALVO: e...  
guardi... PRESIDENTE: sì. AVV. DIF. DE SALVO:  
...ho già parlato appunto col Signor Lo Giacco.

**PRESIDENTE:** ah, sì. **AVV. DIF. DE SALVO:** ...e mi ha detto che intende avvalersi della facoltà di non rispondere. **PRESIDENTE:** va bene, e allora chiamiamo Lo Giacco. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** facciamolo venire. **VOCI:** (in sottofondo).

**ESAME DELL'IMP. DI R.C. LO GIACCO DOMENICO.-**

**PRESIDENTE:** buongiorno. Si accomodi, lei è? **IMP.**

**R.C. LO GIACCO DOMENICO:** Lo Giacco Domenico.

**PRESIDENTE:** nato? **IMP. R.C. LO GIACCO DOMENICO:**

Pizzo Calabro il 25 febbraio 1936. **PRESIDENTE:**

quindi lei è già al corrente del fatto che essendo stata archiviata la sua posizione in sede istruttoria, lei può avvalersi o meno della facoltà di non rispondere. Cosa intende... **IMP.**

**R.C. LO GIACCO DOMENICO:** se non comporta nessun pregiudizio preferisco avvalermi della facoltà.

**PRESIDENTE:** va bene. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** e che vuol dire scusi! Che intende dire per...

**PRESIDENTE:** no no... che significa... **IMP. R.C.**

**LO GIACCO DOMENICO:** volevo dire di non volere mancare di rispetto alla Corte insomma, perché sono venuto qui... **PRESIDENTE:** no, questo non è questione di rispetto, è una previsione da parte della legge che in questi casi la persona ha diritto di effettuare questa scelta, quindi non è

questione di rispetto o meno. IMP. R.C. LO GIACCO

DOMENICO: confermo quello che ho detto.

PRESIDENTE: va bene, quindi si avvale della facoltà. Buongiorno, può andare! IMP. R.C. LO

GIACCO DOMENICO: grazie! PRESIDENTE: allora, faccia entrare Marano! PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: faccia... l'unico teste col quale oggi... sì. VOCI: (in sottofondo).

ESAME DEL TESTE MARANO FRANCESCO.-

PRESIDENTE: si accomodi! TESTE MARANO FRANCESCO:

grazie! PRESIDENTE: consapevole della responsabilità che col giuramento assumete davanti a Dio se credente e davanti agli uomini, giurate di dire la verità e null'altro che la verità, dica lo giuro! TESTE MARANO FRANCESCO: lo

giuro. PRESIDENTE: si avvicini un po' più al microfono... TESTE MARANO FRANCESCO: sì.

PRESIDENTE: lei si chiama? TESTE MARANO

FRANCESCO: Marano Francesco. PRESIDENTE: dove è nato, quando è nato? TESTE MARANO FRANCESCO: a

Castelsilano, 30 del 7/'35. PRESIDENTE: e dove abita lei, residente? TESTE MARANO FRANCESCO: a

Castelsilano. PRESIDENTE: via? TESTE MARANO

FRANCESCO: Via Palazzo, 54. PRESIDENTE: sì, ora risponda alle domande che le verranno rivolte.

TESTE MARANO FRANCESCO: sì. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: Signor Marano... TESTE MARANO FRANCESCO:

sì. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: ...lei nel 1980

abitava sempre a Castelsilano? TESTE MARANO

FRANCESCO: esatto. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: in

quale località? TESTE MARANO FRANCESCO: a Via

Palazzo. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì ma sta

proprio... quindi nel centro di Castelsilano...

TESTE MARANO FRANCESCO: sì, nel centro di

Castelsilano. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: lei ci

ha qualche terreno però? TESTE MARANO FRANCESCO:

sì, mia moglie... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì.

TESTE MARANO FRANCESCO: ...per l'esattezza.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: in che località?

TESTE MARANO FRANCESCO: Colli Miti, Chiantoni è

chiamato. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì, che

terreno era grosso modo, l'estensione? TESTE

MARANO FRANCESCO: eh, l'estensione è all'incirca

tra il mio adesso che... PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: no no, parliamo sempre del 1980 eh, ci

riferiamo. TESTE MARANO FRANCESCO: sì, è

all'incirca un ettaro di terreno. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: sì, che tipo di coltivazione e

coltura c'era? TESTE MARANO FRANCESCO: uliveto.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: tutto uliveto



insomma. TESTE MARANO FRANCESCO: uliveto, sì.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: bene. Lei ha ricordo di quello che constatò personalmente il 18 luglio dell'80? TESTE MARANO FRANCESCO: eh, io...

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: cerchi di sforzare la memoria. TESTE MARANO FRANCESCO: io ricordo che lavoravo in paese... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: ...in Castelsilano.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: che lavoro faceva in paese? TESTE MARANO FRANCESCO: io facevo, diciamo, l'artigiano... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: ...muratore.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: e lavoravo su un tetto, e ho visto in prossimità del mio terreno un fumo. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: e mi sono recato sul posto... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: ...per spegnere il fuoco, altro... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: grosso modo che distanza c'era, a piedi è andato? TESTE MARANO FRANCESCO: no, con la macchina. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: con la macchina, sì. TESTE MARANO FRANCESCO: sì. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: che distanza c'è tra dove stava lei e il terreno? TESTE MARANO

FRANCESCO: è diciamo un cinque, sei chilometri penso. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. TESTE

MARANO FRANCESCO: non... PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: e all'incirca che ora era? TESTE MARANO

FRANCESCO: era prima di mezzogiorno. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: sì, perché lei nella deposizione resa ovviamente più vicina ai fatti, il 19 luglio dell'80, dice verso le 11:00. TESTE

MARANO FRANCESCO: esatto, prima di mezzogiorno.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì, e cosa ha constatato quando è arrivato sul posto? TESTE

MARANO FRANCESCO: ho constatato questo fuoco che io... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: quando è arrivato sul posto dico. TESTE MARANO FRANCESCO: sul posto, sì, questo fuoco che ho cercato di spegnere per non entrare nel mio uliveto, diciamo, ho fatto... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: quindi il fuoco, ma non ho capito bene, riguardava il suo uliveto o no? TESTE MARANO

FRANCESCO: sì, sì. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: il fuoco interessava anche il suo uliveto? TESTE

MARANO FRANCESCO: esatto. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: ma interessava anche altri terreni?

TESTE MARANO FRANCESCO: e penso di sì. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: sì, lei cosa ha fatto, è

riuscito a spegnere questo fuoco? TESTE MARANO

FRANCESCO: non totalmente, da una parte ho riuscito, da un'altra no. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: sì. TESTE MARANO FRANCESCO: poi sono arrivati della gente, sono arrivati i Vigili, non so poi... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: ma poi si è

riusciti a spegnere anche la parte che non è riuscito a spegnere lei? TESTE MARANO FRANCESCO:

e poi dopo hanno riuscito tanta gente a spegnere.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì, più o meno in quanto tempo? TESTE MARANO FRANCESCO: ma credo un

paio di ore, tre ore, ma... PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: siete riusciti a spegnere, sì. Ricorda se andando sul posto, prima di arrivare incontrò qualcuno? TESTE MARANO FRANCESCO: sì, incontrai

la signora che abita lì vicino. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: sì, si ricorda come si chiama?

TESTE MARANO FRANCESCO: si chiama Maria, ma non so il cognome. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì sì,

va bene. E le disse qualcosa questa signora?

TESTE MARANO FRANCESCO: e mi ha detto: "è caduto un aereo"... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì.

TESTE MARANO FRANCESCO: ...questo soltanto mi ha detto. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì. L'incendio

che danno le fece? TESTE MARANO FRANCESCO: e...

il danno ha fatto delle piante di querce, una siepe e delle piante di olive. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: sì, che quindi lei ci ha anche un boschetto allora lì vicino, non solo olivo. TESTE

MARANO FRANCESCO: no, ci sono delle piante di querce diciamo isolate, così. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: sì. Quindi se ho capito bene, ciò che destò la sua attenzione è del fumo. TESTE MARANO

FRANCESCO: il fumo, esatto. PUBBLICO MINISTERO

ROSELLI: non sentì, sentì o non sentì anche rumori? TESTE MARANO FRANCESCO: no no no.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: lei quando andò... quanto si fermò grosso modo sul posto? TESTE

MARANO FRANCESCO: e... mi sono fermato finché non sono arrivati i Funzionari che ci hanno mandato indietro, non so. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:

allontanati un pochino insomma. TESTE MARANO

FRANCESCO: eh, sì ci hanno allontanato. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: e lei vide o meno l'aereo o i tronconi dell'aereo? TESTE MARANO FRANCESCO: e

poi in un secondo tempo li vidi, sì. PUBBLICO

MINISTERO ROSELLI: che senso in un secondo tempo?

TESTE MARANO FRANCESCO: e quando sono affacciato per spegnere il fuoco l'aereo stava giù, diciamo

no? Perché era in un burrone. PUBBLICO MINISTERO

**ROSELLI:** quindi se ho capito bene, il suo terreno confina con questo burrone o no? **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** e... quasi, sì. **PUBBLICO MINISTERO**

**ROSELLI:** quasi. **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì. **VOCI:**

(in sottofondo). **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** un ultimo chiarimento sull'incendio e poi un'altra sola domanda, questo incendio ha proprio distrutto le piante o le ha solo danneggiate?

**TESTE MARANO FRANCESCO:** le ha danneggiate, poi con il passare del tempo si sono riprese, diciamo.

**PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** quindi non è... c'è stato un danno ma le piante son rimaste vive, per intenderci.

**TESTE MARANO FRANCESCO:** diciamo si son dovute rifare nuovamente e...

**PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** lei non... è sceso o no sul posto del burrone? **TESTE MARANO FRANCESCO:**

no. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** quanto tempo è passato grosso modo, ovviamente, tra quando lei è arrivato sul posto e tra quando sono arrivate le

Forze dell'Ordine, insomma, i Carabinieri, Vigili o altre Forze del genere.

**TESTE MARANO FRANCESCO:** non vi potrei dire con esattezza questa cosa...

**PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** sì. **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** ...perché non la ricordo benissimo, ma all'incirca un'ora, un'ora e mezza, così.

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: perché prima c'era solo gente del paese... TESTE MARANO FRANCESCO: esatto. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: ...che l'ha aiutata a spegnere l'incendio. TESTE MARANO FRANCESCO: a spegnere l'incendio, sì. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: un'ultima domanda, volevo sapere, lei diceva questo terreno a parte le querce ovviamente, no? E' coltivata ad ulivi. TESTE MARANO FRANCESCO: sì. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: diciamo così, lei per accudire questo terreno in che periodo ci andava? TESTE MARANO FRANCESCO: beh, quando... la raccolta degli ulivi, quando... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: a che periodo avviene, scusi... TESTE MARANO FRANCESCO: eh? PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: la raccolta delle olive in che periodo avviene? TESTE MARANO FRANCESCO: no, andavo... viene da novembre in poi. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì e poi? TESTE MARANO FRANCESCO: diciamo, poi a fare i succhioni delle olive a fare... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: succhione che sarebbe scusi? TESTE MARANO FRANCESCO: eh... (ride) io non sono un coltivatore. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: e neanche io. TESTE MARANO FRANCESCO: diciamo... ma i succhioni sono quei rami che escono da vicino

le radici... PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: che  
bisogna togliere. TESTE MARANO FRANCESCO: che  
bisogna togliere, esatto. PUBBLICO MINISTERO  
ROSELLI: sì, e c'è anche un lavoro di  
concimazione? TESTE MARANO FRANCESCO: esatto.  
PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: e in che periodo  
avviene questo lavoro di concimazione? TESTE  
MARANO FRANCESCO: e la concimazione può avvenire  
anche in primavera. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:  
sì. TESTE MARANO FRANCESCO: non so, anticipata.  
PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì, in quel peri...  
lei ricorda, questo fatto avviene... che lei...  
dell'incendio il 18 luglio, ricorda più o meno  
quando c'era stato l'ultima volta sul terreno?  
TESTE MARANO FRANCESCO: e questo non glielo posso  
dire, non lo so, non... gli direi una bugia.  
PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: sì, perché lei nella  
deposizione, l'ultima quella resa al Giudice  
Istruttore, l'8 ottobre '90 dice: "va be' il  
terreno era ricoperto di olive e qualche pianta  
di querce e in quel periodo non richiedeva  
lavori". TESTE MARANO FRANCESCO: in quel periodo  
effettivamente non richiedeva lavori, dei lavori  
necessari. PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: è zona di  
caccia quella? TESTE MARANO FRANCESCO: sì.

**PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** lei ha risposto in verità, non è zona di caccia quella... **TESTE MARANO FRANCESCO:** è zona di caccia alla volpe, diciamo, ci andava... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** disse: "al massimo ci sarà qualche volpe". **TESTE MARANO FRANCESCO:** volpe, esatto. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** va bene, allo stato nessun'altra domanda. **PRESIDENTE:** sì, Parte Civile? Nessuna domanda. Difesa Bartolucci? Difesa Ferri? Nessuna domanda. Difesa Tascio? **AVV. DIF. BARTOLO:** qualche domanda... Ricorda a che ora vide il fumo? Signor Marano, sono qua! **TESTE MARANO FRANCESCO:** e... **AVV. DIF. BARTOLO:** all'incirca. **TESTE MARANO FRANCESCO:** all'incirca, perché io non... non saprei proprio esatto. **AVV. DIF. BARTOLO:** solo se lo ricorda anche indicativamente. **TESTE MARANO FRANCESCO:** con esattezza non glielo so dire, le dico la verità, dovrei dire una bugia. **AVV. DIF. BARTOLO:** non vogliamo bugie, come approssimazione? Approssimativamente? **TESTE MARANO FRANCESCO:** approssimativa... verso le 10:00 non so, così. **AVV. DIF. BARTOLO:** all'incirca. **TESTE MARANO FRANCESCO:** all'incirca. **AVV. DIF. BARTOLO:** senta, un'altra precisazione: lei è sicuro che era il 18



luglio il giorno in cui vide il fumo... TESTE  
MARANO FRANCESCO: sì. AVV. DIF. BARTOLO:  
...incontrò la Carchidi e la... TESTE MARANO  
FRANCESCO: era luglio, sì. AVV. DIF. BARTOLO: e  
si recò sul posto. TESTE MARANO FRANCESCO: sì,  
era luglio. AVV. DIF. BARTOLO: era luglio.  
Ricorda se una settimana prima, cioè lei da  
quanto tempo non andava su... TESTE MARANO  
FRANCESCO: beh, delle volte passano anche...  
diverso tempo. AVV. DIF. BARTOLO: cosa intende  
lei per diverso tempo, rispetto... TESTE MARANO  
FRANCESCO: eh, può passare un mese, può passare  
di più. AVV. DIF. BARTOLO: non ricorda per caso  
da quanto tempo non era andato più sul terreno?  
TESTE MARANO FRANCESCO: no, non lo ricordo  
questo. AVV. DIF. BARTOLO: ma mi è parso di  
capire che lei comunque teneva sotto controllo la  
zona, visto che c'erano le so... TESTE MARANO  
FRANCESCO: ma certamente, certamente, ma nei  
periodi che non... AVV. DIF. BARTOLO: quando lei  
vede il fumo subito... TESTE MARANO FRANCESCO:  
esatto... AVV. DIF. BARTOLO: si mette... TESTE  
MARANO FRANCESCO: ma perché mi trovavo... AVV.  
DIF. BARTOLO: ...in macchina e va... TESTE MARANO  
FRANCESCO: ...perché mi trovavo in una posizione

che vedevo la zona, diciamo, quel giorno per fortuna, mi trovavo... AVV. DIF. BARTOLO: no no, io volevo... no, ma non è che... Signor Marano mi scusi, non stavo dicendo questo, voglio dire lei insomma, bene o male un occhio lo teneva sulla sua proprietà anche se non ci andava. TESTE MARANO FRANCESCO: eh, ma questo... AVV. DIF. BARTOLO: è normale. TESTE MARANO FRANCESCO: e certamente, quando c'era bisogno di andare a fare i lavori ci andavo. AVV. DIF. BARTOLO: notò qualcosa di strano in quelle ultime... tra le ultime settimane di giugno o le prime settimane di luglio? TESTE MARANO FRANCESCO: no. AVV. DIF. BARTOLO: un qualsiasi particolare... TESTE MARANO FRANCESCO: no. AVV. DIF. BARTOLO: ...che le risultò strano. TESTE MARANO FRANCESCO: no. AVV. DIF. BARTOLO: grazie. PRESIDENTE: va bene, Avvocato Nanni domande? AVV. DIF. NANNI: sì, solo un paio Presidente. Senta, lei non ha notato niente di strano, ricorda se qualcuno le disse che c'erano delle cose strane sul terreno? TESTE MARANO FRANCESCO: no. AVV. DIF. NANNI: situazioni particolari. TESTE MARANO FRANCESCO: no. AVV. DIF. NANNI: un movimento particolare di gente? TESTE MARANO FRANCESCO: no no. AVV. DIF. NANNI: e

non ho capito bene, lei dopo aver spento l'incendio, insomma aver lavorato per spengere l'incendio, poi successivamente ha visto i pezzi dell'aereo? **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì, ho visto mentre... mentre spegnevo lì, diciamo. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito, e si è avvicinato ai pezzi... **TESTE MARANO FRANCESCO:** no no, perché era una zona non agibile facilmente, diciamo. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito, grazie! **AVV. P.C. FLICK:** Signor Presidente, posso fare una domanda? **PRESIDENTE:** sì. **AVV. P.C. FLICK:** mi scusi Signor Marano, come fa ad essere sicuro che era il 18 luglio, cioè è stata qualcosa di particolare per cui ha ricostruito la data? **PRESIDENTE:** ha sentito la domanda? **AVV. P.C. FLICK:** ha sentito? **TESTE MARANO FRANCESCO:** non ho capito. **AVV. P.C. FLICK:** lei ha detto, a domanda del collega, ha detto che era sicuro che era il 18 luglio il giorno in cui lei ha visto l'incendio. **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì, era luglio, sì. **AVV. P.C. FLICK:** come fa a essere sicuro che era il 18 luglio? **TESTE MARANO FRANCESCO:** e perché ne parliamo sempre di quel giorno, no? A Castelsilano ne parliamo di quel giorno. **AVV. P.C. FLICK:** quindi è una... **TESTE MARANO FRANCESCO:** eh, è il giorno che... c'è

rimasto in memoria, diciamo. AVV. P.C. FLICK: è una ricostruzione che lei ha fatto parlando con gli amici... TESTE MARANO FRANCESCO: no con gli amici, è stato il 18 luglio, perché... AVV. P.C. FLICK: va bene, grazie! PRESIDENTE: senta, il suo terreno rispetto a Castelsilano, è più basso, ecco a che altezza... TESTE MARANO FRANCESCO: è più basso, sì. PRESIDENTE: cioè Castelsilano sa a che altezza si trova? TESTE MARANO FRANCESCO: è novecentosessanta metri... PRESIDENTE: come? TESTE MARANO FRANCESCO: novecentosessanta metri. PRESIDENTE: ecco, e il suo terreno? TESTE MARANO FRANCESCO: mah, non saprei dirle con esattezza se settecento metri, non lo so. PRESIDENTE: comunque insomma... TESTE MARANO FRANCESCO: è più ba... PRESIDENTE: che distanza c'è come strada ha detto? TESTE MARANO FRANCESCO: c'è una strada... una strada interpoderale, diciamo. PRESIDENTE: da Castelsilano al terreno. TESTE MARANO FRANCESCO: al terreno, sì. PRESIDENTE: sì, che distanza più o meno, quanti chilometri? TESTE MARANO FRANCESCO: eh, l'ho detto prima, cinque o sei chilometri. PRESIDENTE: cinque o sei chilometri. TESTE MARANO FRANCESCO: non so, con esattezza non lo so poi. PRESIDENTE: e è percorribile con la

macchina? **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì. **PRESIDENTE:**  
la macchina per arrivare al suo terreno, lei  
doveva poi percorrere a piedi qualche tragitto  
oppure praticamente scendeva dalla macchina...  
**TESTE MARANO FRANCESCO:** scendevo dalla macchina e  
arrivavo sul mio terreno, diciamo. **PRESIDENTE:**  
sì, cioè era distante dalla strada dove lei  
fermava la macchina oppure... **TESTE MARANO**  
**FRANCESCO:** no no, non era distante. **PRESIDENTE:**  
eh, e il terreno sul quale ha visto lei poi  
l'aereo rispetto a questa strada, cioè la  
distanza, diciamo, dei pezzi dell'aereo dalla  
strada quanto potevano essere? Quanto poteva  
essere? **TESTE MARANO FRANCESCO:** ma non posso  
calcolare io, perché c'è un burrone così, in  
discesa. **PRESIDENTE:** e dalla strada si vedeva...  
i pezzi dell'aereo? **TESTE MARANO FRANCESCO:** e  
da... un po' più sotto. **PRESIDENTE:** no, io dico  
se io mi fermavo sulla strada. **TESTE MARANO**  
**FRANCESCO:** sulla strada no. **PRESIDENTE:** non si  
vedevano. **TESTE MARANO FRANCESCO:** non si  
vedevano, sì. **PRESIDENTE:** e dal suo terreno si  
vedevano i pezzi dell'aereo? **TESTE MARANO**  
**FRANCESCO:** da una parte del mio terreno sì.  
**PRESIDENTE:** senta, e quel terreno lei ha detto

non era suo, era di... TESTE MARANO FRANCESCO:  
mia moglie, mio suocero... PRESIDENTE: eh! TESTE  
MARANO FRANCESCO: ...che ha... PRESIDENTE: ma  
c'era qualcuno che, quindi in quel periodo era  
suo suocero che si interessava o era lei? TESTE  
MARANO FRANCESCO: eh, io andavo ad aiutare,  
diciamo. PRESIDENTE: ho capito, e suo suocero ci  
andava sul terreno? TESTE MARANO FRANCESCO: e  
andava pochissimo, perché era vecchio...  
PRESIDENTE: ecco... TESTE MARANO FRANCESCO:  
...malato. PRESIDENTE: ...ma c'era qualcuno che  
aiutava suo suocero? TESTE MARANO FRANCESCO: no  
no, nessuno. PRESIDENTE: quindi non c'era nessuno  
che si occupava... TESTE MARANO FRANCESCO:  
nessuno, nessuno. PRESIDENTE: ...di questo  
terreno? TESTE MARANO FRANCESCO: no no, nessuno.  
PRESIDENTE: senta, lì vicino c'è, a parte la  
signora che lei ha incontrato e che si chiama  
Carchidi, ma c'è qualche altra abitazione nei  
pressi? TESTE MARANO FRANCESCO: mah... abitazione  
io non ne so che... ci sono altre abitazioni, so  
questa di questa signora. PRESIDENTE: ma c'è  
qualche altro, a parte se non c'è abitazione, c'è  
qualche altra casa che magari serve soltanto da  
deposito, eccetera? TESTE MARANO FRANCESCO: ma

questo non glielo so dire io, perché...

**PRESIDENTE:** no, se lei sa, se lei ha visto...

**TESTE MARANO FRANCESCO:** in quell'epoca non lo so cosa c'era e cosa non c'era. **PRESIDENTE:** senta,

per arrivare lì al suo terreno... **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** sì. **PRESIDENTE:** ...e anche al posto

dove è caduto l'aereo.... **TESTE MARANO FRANCESCO:**

sì. **PRESIDENTE:** ...si poteva fare un'altra strada, venendo da un'altra direzione? **TESTE**

**MARANO FRANCESCO:** la strada io so che è unica

quella che porta. **PRESIDENTE:** ma dal basso ci

poteva essere un'altra strada? **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** no, strade non ce ne erano più.

**PRESIDENTE:** vicino c'è un corso d'acqua lì, un

torrente, un qualcosa? **TESTE MARANO FRANCESCO:**

sì, c'è un torrente sì. **PRESIDENTE:** un torrente

che è più... **TESTE MARANO FRANCESCO:** più in

basso. **PRESIDENTE:** più in basso. **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** sì. **PRESIDENTE:** lei sa come sono

stati, poi, presi i pezzi dell'aereo? **TESTE**

**MARANO FRANCESCO:** no no, questo non lo so.

**PRESIDENTE:** non sa niente. **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** non lo so. **VOCI:** (in sottofondo).

**PRESIDENTE:** senta, ora le mostriamo una cartina,

è una cartina della zona, allegata alla perizia

che è stata fatta sul Mig, se ci può indicare più o meno, se lei riesce ad individuare dov'è il suo terreno. Ora la guardi, poi eventualmente se c'è qualche dubbio... **VOCI:** (in sottofondo). **TESTE MARANO FRANCESCO:** io non mi regolo affatto. **PRESIDENTE:** guardi, lì c'è scritto, per esempio, l'abitazione della Carchidi, posizione rottami aereo. **TESTE MARANO FRANCESCO:** sulla carta non... non riesco a... a concentrarmi. **PRESIDENTE:** c'è scritto anche lì casetta bianca, mi sembra, che c'è scritto? **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** lei ha presente, c'era una casetta bianca in qualche parte lì? **TESTE MARANO FRANCESCO:** una casetta bianca piccolina è quella che ci ho io nel mio... ma non so se era fatta in quell'epoca, adesso non le so dire. **PRESIDENTE:** cioè, nel suo terreno c'è oggi... **TESTE MARANO FRANCESCO:** c'è una... **PRESIDENTE:** ...oggi c'è una... **TESTE MARANO FRANCESCO:** ...una piccola casetta bianca. **PRESIDENTE:** ...una piccola casetta bianca. **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì. **VOCI:** (in sottofondo). **TESTE MARANO FRANCESCO:** ecco, diciamo un... un deposito così, piccolino. **PRESIDENTE:** scusi, ma suo suocero ancora è vivente? **TESTE MARANO FRANCESCO:** no, no. **PRESIDENTE:** quando è morto suo



suocero? **TESTE MARANO FRANCESCO:** eh, mio suocero è morto parecchi anni fa, undici, dodici anni fa.

**PRESIDENTE:** e quando è morto suo suocero la casetta già c'era oppure l'ha fatta lei? **TESTE**

**MARANO FRANCESCO:** c'era, c'era mi sembra. **VOCI:**

(in sottofondo). **PRESIDENTE:** che distanza c'è sulla strada, cioè, rispetto alla casa della Signora Carchidi, lei sa dov'è la casa della...

**TESTE MARANO FRANCESCO:** sì, è sopra. **PRESIDENTE:** ecco, ci si arriva sempre con quella strada...

**TESTE MARANO FRANCESCO:** sì, sempre... **PRESIDENTE:**

...che lei ha fatto con la macchina? **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** sì. **PRESIDENTE:** esatto? **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** sì sì, esatto. **PRESIDENTE:** ecco, dopo

di che per arrivare al suo terreno si prosegue

ancora venendo da... **TESTE MARANO FRANCESCO:** no.

**PRESIDENTE:** ...venendo da Castesilano... **TESTE**

**MARANO FRANCESCO:** sì. **PRESIDENTE:** ...con la

macchina... **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì.

**PRESIDENTE:** ...si arriva prima di arrivare al suo

terreno alla casa della Carchidi? **TESTE MARANO**

**FRANCESCO:** esatto. **PRESIDENTE:** ecco, poi si

prosegue ancora... **TESTE MARANO FRANCESCO:** si

prosegue ancora. **PRESIDENTE:** ...per quanto, per

quanto si prosegue per arrivare al suo terreno?

**TESTE MARANO FRANCESCO:** cinque/seicento metri, settecento, non lo so con esattezza. **PRESIDENTE:** quindi non molto insomma. **TESTE MARANO FRANCESCO:** non molto. **PRESIDENTE:** cinque, seice... **TESTE MARANO FRANCESCO:** non molto. **PRESIDENTE:** e ora che ha ricostruito così un po' la situazione, vedendo la casa della Carchidi e dove c'è scritto "la casetta bianca", se fosse quella sua la casetta bianca, potrebbe essere lì il terreno, il suo terreno? **TESTE MARANO FRANCESCO:** il mio terreno sì, la casetta del mio terreno. **PRESIDENTE:** sì, però se la casetta bianca fosse quella sua, quella casetta bianca là indicata in quella piantina, lei... e guardando la casa della Carchidi, può dire se potrebbe essere quella la casetta bianca sua? **TESTE MARANO FRANCESCO:** io sulla carta non riesco a... a concentrarmi diciamo. **PRESIDENTE:** va bene. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** quando lei è arrivato là, subito, nel primo momento, ha visto qualcuno che conosceva tra quelli che stavano là a spegnere il fuoco? **TESTE MARANO FRANCESCO:** no no. **PRESIDENTE:** cioè, non conosceva nessuno o non ricorda chi... **TESTE MARANO FRANCESCO:** eh, io non posso ricordare adesso chi c'era e chi non c'era,

so che sono arrivati dopo tanta gente, un mare di gente. **PRESIDENTE:** va bene, allora, se non... Ci sono altre domande? **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** nessuna. **AVV. DIF. EQUIZI:** Signor Presidente! **PRESIDENTE:** sì, prego! **AVV. DIF. EQUIZI:** posso? Ho una sola domanda. **PRESIDENTE:** sì. **AVV. DIF. EQUIZI:** senta, prima lei parlando ha detto che mentre si recava sul suo terreno il 18 luglio, incontrò una certa Maria. **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì. **AVV. DIF. EQUIZI:** ma questa Maria, per capire, è la Signora Addolorata Carchidi? **TESTE MARANO FRANCESCO:** sì, Addolorata, esatto, esatto, Addolorata, sì. **AVV. DIF. EQUIZI:** ho capito. **PRESIDENTE:** va bene, buongiorno! Può andare, può andare grazie! **TESTE MARANO FRANCESCO:** buongiorno. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** allora Presidente approfittando del tempo di oggi, le precisazioni allora per la prossima istruttoria, si proporrebbe allora di citare per l'udienza, prossima udienza libera che sarebbe il 13 novembre, tre testi non comparsi per impedimento, e cioè il Colonnello Valentini, l'ex Sindaco di Castesilano, Bresinda ed il Colonnello Livi oggi impedito, nonché un teste del P.M. che è indicato in lista, che era

sfuggito nell'indicazione, cioè il Maresciallo Raimondi Salvatore che comunque va sentito ai sensi del 348 codice di procedura penale. Ripeto, si propone per l'udienza del 13 novembre, il Colonnello Valentino, credo adesso Generale Valentini, il Sindaco Bresinda, il Colonnello Livi e il Maresciallo Raimondi Salvatore, quest'ultimo con le garanzie del 348 c.p.p.. Inoltre... **PRESIDENTE:** pure Valentini e Livi ai sensi del... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** eh? **PRESIDENTE:** Valentini e Livi... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** sì, ma Valentini e Livi già risultano che sono 348. Inoltre analogamente a quanto già fatto in una delle udienze scorse per il teste De Lazzari, si fa una sollecitazione alla Corte di citare ex 457 c.p.p. vecchio rito, questi quattro testi non indicati indubbiamente nella lista del P.M. ma che da atti anche già emersi... in parte già emersi da questo dibattimento, appaiono al P.M. rilevanti, quindi si segnala questa esigenza alla Corte e si tratterebbe dell'Ufficiale, credo attualmente Colonnello Sciandra Giovanni che identificato come nato a Roma, 16 aprile '43 e ivi residente in Via Clementina, 11, poi il Maresciallo De

Giosa Nicola citato proprio nell'ultima deposizione del Colonnello Simini, dell'ex Funzionario del S.I.O.S. Mazzone Giovanni e del Maresciallo Linquanti Giulio. Ripeto, Sciandra Giovanni residente a Roma, Via Clementina, 11; Maresciallo De Giosa Nicola, Ufficiale Funzionario del S.I.O.S. Mazzone Giovanni, Maresciallo Linquanti Giulio. Questi ultimi tre, credo già sentiti in istruttoria, lo Sciandra Giovanni c'è un riferimento documentale, ci si rimette ovviamente alla Corte, non essendo indicati nella lista del P.M.. **VOCI:** (in sottofondo). **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** Linquanti Giulio. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** va bene, sì, le altre... Parti Civili qualcosa da dire? No. Le Difese? **AVV. DIF.** **BARTOLO:** ci riserviamo all'esito dell'istruttoria Presidente, non credo che la Corte decida ora su una ri... **PRESIDENTE:** sì sì. **AVV. DIF. BARTOLO:** o non lo so, ci dica Lei. **PRESIDENTE:** sì, no, volevo sentire intanto, appunto, quale era la... **AVV. DIF. BARTOLO:** e... **PRESIDENTE:** va bene. **AVV. DIF. BARTOLO:** ... non abbiamo... francamente non abbiamo in questo momento proprio la possibilità di dire... **PRESIDENTE:** va bene. **AVV. DIF.**

**BARTOLO:** ...perché non ricordiamo... **PRESIDENTE:**

la Corte si riserva. **AVV. DIF. BARTOLO:**

...almeno... Presidente chiedo scusa, la Corte...

**PRESIDENTE:** prego! **AVV. DIF. BARTOLO:** no no,

prego! **PRESIDENTE:** no no, dica, dica, non c'è...

**AVV. DIF. BARTOLO:** la Corte aveva detto che

avrebbe fatto una sorta di indagine ricognitiva

per sapere se i testi di sabato o di venerdì...

**PRESIDENTE:** sì, dunque... **AVV. DIF. BARTOLO:**

...mi pare si sarebbero avvalsi... **PRESIDENTE:**

...per quanto ri... **AVV. DIF. BARTOLO:** è in grado

di darci... **PRESIDENTE:** ecco, per quanto

riguarda... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...qualche

informazione? **PRESIDENTE:** sì, no, venerdì non c'è

nessun 348. **AVV. DIF. BARTOLO:** no no, no scusi,

sabato. **PRESIDENTE:** per quanto sabato, dalle

informazioni acquisite, si dovrebbero avvalere

della facoltà di astensione Masci e Notarnicola,

Ferracuti dovrebbe rispondere, per De Paolis non

c'è stata possibilità di contattare il Difensore.

**AVV. DIF. BARTOLO:** quindi ci rimangono...

**PRESIDENTE:** e quindi... **AVV. DIF. BARTOLO:**

...Ferracuti e De Paolis. **PRESIDENTE:** ...e

Conforti che poi è un teste, quindi praticamente

per quanto riguarda sabato, diciamo, la

prospettiva è questa, sentire subito Masci e Notarnicola che si avvalgono della facoltà di non rispondere, poi vedere, controllare le presenze delle altre persone e interpellare il De Paolis su cosa intende fare e dopo di che... **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** ...eventualmente se tutte queste tre persone, De Paolis, Ferracuti, Conforti... **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** no, appunto, eventualmente si stabilirà allora la mattina stessa un programma sempre per la mattina, con eventuale rinvio delle deposizioni di qualcuno dei due o dei tre. Quindi... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** quindi va bene Presidente, per il 13... **PRESIDENTE:** va bene. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** ...la Corte disporrà quelle citazioni. **PRESIDENTE:** sì, va bene, per il 13... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** d'accordo. **PRESIDENTE:** ...disponiamo queste citazioni e quindi la Corte rinvia all'udienza del 19 ottobre, invitando gli imputati a ricomparire senza altro avviso. L'Udienza è tolta!

La presente trascrizione è stata effettuata dalla O.F.T. (Cooperativa servizi di verbalizzazione) a r.l. ROMA - ed è composta di nn. 30 pagine.

per O.F.T.  
Natale PIZZO